

**Badische Landesbibliothek Karlsruhe**

**Digitale Sammlung der Badischen Landesbibliothek Karlsruhe**

**Biblia, Das ist Die gantze Heilige Schrifft Verteutsch**

**Luther, Martin**

**Tubing., 1630**

Cap. V.

[urn:nbn:de:bsz:31-109591](#)

von Dan her / vnd ist wöfe  
bolschafft vom Gebrüde Es-  
braham her / wie die Fei-  
denzähmen. Und es ist 18  
bis gen Jer usalem erwo-  
ben / das Hüter kommen  
auf fernern Landen / vnnnd  
werden fdrogen wider die  
Stätte Iuda. Sie werden 17  
sie Kings umher belagern  
wie die schütter auf dem fel-  
des den sie haben misch  
gheuet / spricht der Herr.  
Du hast die glocke für deini 18  
wesen / und die einhorn / den  
wind dein her fühlen / wie  
deine hoffheit so groß ist.  
Wie ist mir hej herbstlich 19  
wehe / mein herz rothe nur  
im Leibe / vnnnd habe keine  
ruhe. Denn meine Seele  
hörtet der Posaunen hall  
vnnnd eine heilige laud. Vn-  
dien morgendreden über  
den andern. Den das ganze  
Land wird verheert / plötz-  
lich werden meine Hütten  
vñ meine Gegele verföhrt.  
Wie lange soll ich doch das 21  
Parir schen / vnnnd der Pos-  
auner hat hören / Aber 22  
mein Volk ist toll / Und  
glauben mir nicht / thördet  
ind sie / vnd achtens nicht.  
Weis sind sie / genug zu-  
bel zu thun / aber wol-  
thun wollen sie nicht leh-  
nen. Ich schauet das Land 23  
an / Sie / das war wüst  
vnd öde vnd den Himmel  
und er war finster. Ich sahez  
die Berge an / vnd sie die  
detekten / vnd alle hügel zit-  
terten. Ich sahe / vnnnd sie / 24  
da war kein Mensch / vnnnd  
alles Gevögel unter dem  
Himmel war weggeflogen.  
Ich sahe / vnnnd sie / das

Bauſfeld war eine Wüſte/  
vnd alle Stätte drinnen  
waren zubroden für den  
HENR / vnd für seinem  
27 grimmigen zorn. Denn so  
grimmt der HErr : Das  
ganze Land soll wüſte wer-  
den/ vnd wills doch nicht  
28 gar aufmachen. Darumb  
wird das Land betrübt/  
vnd der Himmel droht  
traurig sein/denn ich habe  
es geredt/Ich habe beschloſ-  
ſen / vnd soll mich nicht  
reuen/ will auch nicht das  
29 von ablaſen. Alle Stätte  
werden für dem geschröd  
der Neuer vnd Saligen  
ſiehen/vnd inn die diten  
Wälde laufen / vnd in  
die felsen tricden / Alle  
Städte werden verlaſſen  
ſiehen/das niemand drin-  
30 ;onnen wohnet. Was wilst  
du als dem thun / du ver-  
ſtorete? Wen dir die ſchön  
mit purpur ſleiden / vnd  
mit gülden kleintot ſchmieden / vnd  
dein angeſicht ſchmiedest  
würdest / so  
2 schmudest du dich doch ver-  
glebt. Denn die die reit  
höſteren / werden dich ver-  
adten / ſie werden dir nach  
31 dem leben trachten. Denn  
ich höre ein geſchrei/als ei-  
ner gebererin / eine angst  
als einer die in den ersten  
kindsnöten iſt / ein ge-  
ſchrei der der todt Bione  
die da flagt vnd die hände  
aufwirft / Ach wehe mir  
24 Iubim schwier vergehen ſie  
dem würgen.

**Cap. V. Erzählung viler Sünden, in allerley Ständen, sampaet ihrer Straffe.**

## Gebet

Ghet durch die gassen zu  
Jerusalem / vnd laby-  
ret vñ erfahret / vnd suchet  
auf iher strassen / Ob iher  
iemand findet / der recht-  
hus / vnd nach dem glauben  
frage / so will ich iher gredig  
sein. Vnd wenn sie schon  
sprechen bey dem lebendigen  
Gott: So schworen sie,  
dod falsch. Herr deine aus-  
gen schen nach dem glauben.  
Du schwiegst sie / aber sie  
fuhlens mit / du plagest sie /  
aber sie bestern sich / sie  
haben ein hertert angestellt  
denn ein Geist / vnd wollen  
sich nit bekreyben. Ich dachte  
aber: Wolau / der arme  
Hauffe ist. Unverstandig /  
weiss nichts. vmb des Herrn  
Weg / vnd vmb ihres  
Gottes Rekt. Ich will zu  
den gewaltigen gehen / vnd  
mitznen reden dieselbigen  
werden vmb des Herrn  
Weg / vnd ihres Gottes.  
Nein wissen. Aber diesel-  
bigent alleſampf hatten das  
Jod zubrochen / vnd die  
Saile zuwissen. Darumb  
wurdt sie auch der Löwe /  
der auf dem Walde kommt  
zurichten / vnd der Wolf  
auf der Wüsten / wird sie  
verderben / vnd der Pardel  
wird austire Städte laus-  
ren / alle die baselos he-  
aus gehen / wird er fressen.  
Denn ihrer Sünden sind  
zu vil / vnd bleiben ver-  
hölt in jrem ungehorsam.  
Wie soll ich dir denn gredig  
sein / weil mich deine  
Kinder verlassen / vnd  
läufern bei dem der nicht  
Gott ist. Und nun ich sie  
geföhlet habe / treiben sie

1 Schruck / vnd lauffen in  
Husbauf. Ein egliß  
wideret nad seines ne-  
ten Weibe / wie die volle  
2 müſigen Hengste. Und so  
solt sie vmb solches nit  
beim suchet / spricht der Herr  
vnd meine Seele folgt sic  
nit reden an solchem volde  
3 wie diß ist: Schame ihre  
Mauren / vnd werdet sie  
vmb vnd machtet mit gar  
auf. Führet ihre Neben-  
weg / denn sie sind nit des  
4 Herrn. Sondernt sie ver-  
adten mid / beide ih haus  
Israel / vnd das haus Juda.  
Spricht der Herr. Sie ver-  
leugnen den Herrn / vnd  
sprechen: Das ist er nicht  
vnd so übel / würdt es vng  
nicht gehen / Schwert und  
hunger werden wir nicht  
5 fehen. Ja die Propheten  
sind Weisler / vnd haben  
auch Gottes. Wort nicht /  
Es gehe über sie selbs als  
6 Darumb spricht der Herr  
der Gott: Ichaoth: Will  
ihr solche rede trecken / so  
7 will ich meine Mord in  
deinem Munde zu feuer  
machen / vnd diß vold jah  
holz / vnd soll sie vergehn.  
Spricht der Herr: Ich will über euch  
vnd Haus Israel spricht der  
Herr: ein Volk vñ fernem  
bringen / ein mächtig volk  
wie das erste Volk / gewest  
find / Ein Volk des Spra-  
ch: du nit verstehst vñ nit  
vernehmen / hant was sie re-  
160. Seinetöchter sind offene  
Gräber es sind etiel Zi-  
17 sen. Sie werden deine  
Erndte / vnd dein Brodt  
verzehren / sie werden deinen  
Söhne vnd Löbter  
fressen.

freßen / sie werden vnd  
 Schafe vnd Kinder ver-  
 salingen / sie werden sel-  
 ne Weinöld vnd Saligen-  
 blüme verschren / deute  
 vierte Städte / darauf du  
 dich verleßest / werden sie  
 mit dem Schwert verder-  
 ken / Und ich will / spricht  
 der Herr / zu selbstbiß zeit  
 nicht gar aufmachen / und  
 ob sie würden hagen / War  
 umd thut aus der Herr  
 unverläßt / das solds alles  
 Gott du ihnen antworten /  
 Wie ihr mißverlasseit / vnd  
 frembeden Göttern / dienen  
 in eurem eigen Lande / also  
 soll ihr auch frembedien / die-  
 nen / in einem Lande das  
 nicht ewer ist / Solches soltz  
 ihr verlündigen in Hause  
 Judas / vnd predigen in  
 Juda / und sprechen / Höretz  
 zu / die tolles vold / die fer-  
 nien verstand hat / die da  
 augen haben / vnd schen  
 niß / Ohren haben vnd  
 hören nicht / Wolt ihr mit  
 den bösen fördern / fridet der  
 Herr / vnd für mir nicht  
 erschreckt / Der ich dem  
 Menschen Land zum efer  
 se / darinn es allerzeit  
 bleibet muß / darüber es  
 nicht geben muß / Und obs  
 doch willst / so vermags  
 doch willst / vnd ob seine  
 Weinen davon toben / so müß-  
 sen sie doch mit drüber fah-  
 ren / Aber dis vold hat einz  
 abtrünniges / ungeborens  
 mens herz / bleiben aber un-  
 nig / und gehen immer fort  
 weg / Und sprechen nicht  
 einmal in ihrem herzen /  
 Lasset uns doch den Herrn  
 unsern Gott fürchten / der

vns Früheren vnd spätere  
 gen zu rechter zeit gibt /  
 vnd vns die Ernde treus  
 lid vnd jährlich behütet / Al-  
 ler erwer Wirthet hat hinc  
 25dern solches / vnd ewer sun-  
 de wenden solch / gut von  
 26denn / Dein man findet un-  
 ter heinem Volk Gotto-  
 ten / die den ersten stelen  
 vnd fallen zurüsten / sie  
 zu Jahren / wie die Vogel-  
 chen mittloben / vnd ihre  
 häuser sind voller thie.  
 27 Wie ein Vogelkau voller  
 Leidögel ist / Daher werde  
 sie gewaltig vnd reid / setz  
 28 vnd glat / Sie geben mit  
 bösen stüten vmb / sie hals-  
 ten kein Recht / dem Maig-  
 sen fördern / sie keine sadu-  
 nicht / vnd gelinger ihnen  
 vnd helfen den armen mit  
 29 zum Regt / Gott ich denk  
 solches / habt heimluden /  
 spricht der Herr vnd meide  
 die Seele solß nicht reo-  
 den an solchem vor / wie  
 30dis ist / Es steht gräßlich  
 vnd schrecklich im Lande /  
 31 Diep / ophet lebhen salde /  
 vnd die Priester herrlichen  
 in ihrem ampt / vnd mein  
 vold hats gern also / wie  
 will es euch zu lext drob  
 gehens /

CAP. VI. Von der Chaldeer  
 an jng' wider iuda / vnd des-  
 ser vrsach.

1 Sammlet euch ihr Kinder  
 Ben Jammin aus Ierusal-  
 lem / vnd blaset die Trom-  
 meten auf der warthe Che-  
 coa / vnd werft auf ein  
 panir auf der Warthe  
 Beth Chevem / denn es ge-  
 het daher ein vnglid vom  
 Mitternacht / vnd ein großer  
 Jam